

**Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE****Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(2006/C 1/04)

**Data przyjęcia decyzji:** 28.10.2005**Państwo Członkowskie:** Hiszpania**Nr pomocy:** N 296/05**Tytuł:** Pomoc na poprawę produkcji winogron stołowych**Cel:** Poprawa strukturalna produkcji winogron stołowych, polegającej na wrywaniu i ponownym sadzeniu roślin przeznaczonych do produkcji winogron stołowych z wykorzystaniem zalecanych odmian poprawiających jakość oraz polegającej na modernizacji struktur produkcji**Podstawa prawna:** Orden por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de ayudas destinadas al saneamiento de la producción de uva de mesa**Budżet:** 12,150 mln EUR**Intensywność lub kwota pomocy:** Maksymalna stawka pomocy wynosi 20 % niezależnie od strefy, i 22,5 % dla młodych rolników w ciągu 5 lat od dnia rozpoczęcia przez nich działalności. Niniejszą pomoc można kumulować z innymi rodzajami pomocy przyznawanymi przez wspólnotę autonomiczną, na terenie której gospodarstwo jest zlokalizowane, pod warunkiem nieprzekraczania pułapów 50 % w strefach o niekorzystnych warunkach gospodarowania, 40 % w innych strefach. Te maksymalne stawki mogą zostać podniesione odpowiednio o 5 % dla inwestycji realizowanych przez młodych rolników w ciągu 5 od dnia rozpoczęcia przez nich działalności**Czas trwania:** Wpłata pomocy przewidziana jest począwszy od 2005 r. do 2009 r. (włącznie)

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)**Data przyjęcia decyzji:** 18.11.2005**Państwo Członkowskie:** Włochy**Nr pomocy:** N 307/2003**Tytuł:** Ustawa Regionalna nr 10 z dnia 1 kwietnia 2005 r. „Pomoc dla spółdzielni rolnych i rolno-spożywczych”**Cel:** Środki obejmujące pomoc na: pomoc na rozpoczęcie działalności dla organizacji producentów, pomoc inwestycyjna, pomoc na wsparcie techniczne, pomoc na systemy zapewnienia jakości, pomoc na promocję i reklamę produktów rolnych**Podstawa prawna:** Legge Regionale 1 aprile 2005, n. 10 „Interventi a favore della cooperazione agricola e agroalimentare nella regione Molise”**Budżet:** 100 000 EUR na 2005 r.**Intensywność lub kwota pomocy:**

— Pomoc na rozpoczęcie działalności dla organizacji producentów: 100 % pomocy zmniejszającej się w czasie 5 lat

— Pomoc na inwestycje: 40/50 %, dodatkowe 5 % dla młodych rolników

— Pomoc na systemy zapewnienia jakości: 100 %

— Pomoc na wsparcie techniczne: 100 %

— Promocja: 100 %

— Reklama: 50 %

**Czas trwania:** Nieograniczony

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)**Data przyjęcia decyzji:** 22.7.2004**Państwo Członkowskie:** Włochy (Kalabria)**Nr pomocy:** N 313/2003**Tytuł:** Aiuti a favore degli investimenti nel settore agricolo ed agroalimentare**Cel:** Pomoc na rzecz inwestycji w przedsiębiorstwach zajmujących się przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu artykułów rolnych i pomoc na rzecz inwestycji związanych z przenoszeniem budynków w inne miejsce, w interesie publicznym**Podstawa prawna:** Delibera della Giunta regionale n. 449 del 17 giugno 2003 concernente le disposizioni d'applicazione dell'articolo 2, comma 2, lettera b) della Legge regionale 8 luglio 2002, n. 24**Budżet:** 2 000 000 EUR (zakładany budżet), w pierwszym roku realizacji**Intensywność lub kwota pomocy:** W zależności od podjętych działań, zgodnie z opisem zamieszczonym w Liście do Państw Członkowskich**Czas trwania:** Nieokreślony

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)

**Data przyjęcia decyzji:** 18.10.2005

**Państwo Członkowskie:** Włochy (Friuli-Wenecja Julijska)

**Nr pomocy:** N 327/2005

**Tytuł:** Projekt ustawy regionalnej nr 125: „Zintegrowany system służb rozwoju rolnego i obszarów wiejskich (SISSAR)”

**Cel:** Upowszechnianie systemu szerzenia wiedzy w zakresie rolnictwa w celu wspierania zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich, tworzenia większej wartości dodanej produkcji oraz poprawy konkurencyjności gospodarstw rolnych

**Podstawa prawna:** Disegno di legge: „Sistema integrato dei servizi di sviluppo agricolo e rurale (SISSAR)”

**Budżet:** Kwota przewidziana na rok 2006 wynosi 883 500 EUR. Kolejne kwoty będą określane w regionalnych rocznych i trzyletnich ustawach finansowych

**Intensywność lub kwota pomocy:**

Działania w dziedzinie badań i rozwoju:

- a) Badania podstawowe: do 100 % wydatków kwalifikujących się;
- b) Badania przemysłowe: do 100 % wydatków kwalifikujących się;
- c) Działania w zakresie rozwoju przedkonkurencyjnego: do 100 % wydatków kwalifikujących się, przy czym maksymalnie 100 000 EUR dla beneficjenta

Pomoc techniczna: Intensywność pomocy nie może w żadnym razie przekroczyć 80 % kwalifikujących się wydatków, a ogólna kwota pomocy dla każdego beneficjenta na okres trzech lat nie może przekroczyć:

- a) 9 000 EUR na szkolenia zawodowe i informowanie;
- b) 30 000 EUR (do 60 000 EUR, jeśli beneficjentem jest spółdzielnia) na usługi w zakresie doradztwa i pomocy specjalistycznej

**Czas trwania:** 2006-2012 (6 lat)

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)

**Data przyjęcia decyzji:** 11.1.2005

**Państwo Członkowskie:** Francja

**Nr pomocy:** N 332/2004

**Tytuł:** Przekształcenie sadu jabłkowego z przeznaczeniem do produkcji cydru

**Cel:** Dostosowanie sadu jabłkowego, z przeznaczeniem do produkcji cydru, do potrzeb konsumentów, w ramach pomocy na inwestycje oraz pomocy na zmniejszenie zdolności produkcyjnej

**Budżet:** 2 497 500 EUR

**Intensywność lub kwota pomocy:** Zmienna

**Czas trwania:** 4 lata

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)

**Data przyjęcia decyzji:** 19.1.2005

**Państwo Członkowskie:** Dania

**Nr pomocy:** N 343/2004

**Tytuł:** Podatek od fosforu mineralnego w fosfatych paszowych

**Cel:** W celu rekompensaty za wprowadzenie nowego podatku od fosforu w paszach, podatek gruntowy rady okręgu został obniżony z 4,3 per mille do 3,8 per mille za grunty używane do produkcji podstawowej, t.j. grunty gospodarstw rolnych, przedsiębiorstw ogrodniczych, szkółek i sadów owocowych

**Podstawa prawna:** Lov af 28. april 2004 om afgift på mineralsk fosfor i foderfosfater

**Budżet:** Szacowana łączna kwota wynosi 99 000 DKK (około 13 300 EUR) rocznie

**Intensywność lub wysokość pomocy:** Pułap tworzy średnią obniżkę podatku w wysokości około 700 DKK (około 95 EUR) na gospodarstwo rocznie

**Czas trwania:** Nieograniczony

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)

**Data przyjęcia decyzji:** 28.12.2004

**Państwo Członkowskie:** Włochy (Sycylia)

**Nr pomocy:** N 347/2004

**Tytuł:** Ustawa 185/1992: Interwencje w strefach rolnych, które poniosły szkody

**Cel:** Zrekompensowanie szkód strukturalnym spowodowanych niekorzystnymi warunkami meteorologicznymi

**Podstawa prawna:** Articolo 3, paragrafo 2, lettera c) della legge 185/1992. Deliberazione della Giunta siciliana n. 81 del 12 marzo 2004 e deliberazione della Giunta siciliana n. 93 del 19 marzo 2004

**Budżet:** 26 121 277 EUR

**Intensywność lub kwota pomocy:** 100 % szkód

**Czas trwania:** Środek stosowany w ramach systemu zatwierdzonego przez Komisję

**Inne informacje:** Środek stosowany w ramach systemu zatwierdzonego przez Komisję w ramach dokumentacji pomocy państwa C 12/b/1995 (decyzja Komisji 2004/307/WE z 16.12.2003, Dz.U. L 99/2004)

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)

---

**Data przyjęcia decyzji:** 20.7.2005

**Państwo Członkowskie:** Włochy (Friuli Venezia Giulia)

**Nr pomocy:** N 373/2004

**Tytuł:** Działania interwencyjne na obszarach rolnych, które poniosły szkody (gradobicie w dniu 20 czerwca, prowincja Trieste)

**Cel:** Rekompensata szkód w produkcji rolnej i w strukturach rolniczych na skutek niekorzystnych warunków meteorologicznych

**Podstawa prawna:** Decreto legislativo n. 102/2004

**Budżet:** Odniesienie do zatwierdzonego programu (NN 54/A/04)

**Intensywność lub kwota pomocy:** 80 % szkód

**Czas trwania:** Środek stosowania programu pomocy zatwierdzony przez Komisję

**Inne informacje:** Środki stosowania programu zatwierdzonego przez Komisję w ramach pomocy państwa NN 54/A/2004 (pismo Komisji z dnia 7 czerwca 2005 r., C(2005)1622 wersja ostateczna)

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)

**Data przyjęcia decyzji:** 17.11.2005

**Państwo Członkowskie:** Niemcy

**Nr pomocy:** N 383/05

**Tytuł:** Stworzenie skomputeryzowanego systemu informacyjnego dla sektora ogrodniczego; zmiana pomocy nr N 233/01

**Cel:** Osiągnięcie trwałej poprawy w zakresie transferu technologii oraz poprawa skuteczności badań prowadzonych w sektorze ogrodniczym

**Podstawa prawna:** Zuwendungsbescheid und Änderungsbescheid auf der Grundlage der Bundeshaushaltsordnung

**Budżet:** Zmieniony budżet: 246 951 EUR

**Intensywność lub kwota pomocy:** średnia intensywność pomocy wyniesie odpowiednio 58,3 % w 2006 r., 45,3 % w 2007 r. oraz 33,3 % w 2008 r.

**Czas trwania:** 1.4.2006 — 30.6.2008

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)

---

**Data przyjęcia decyzji:** 21.9.2005

**Państwo Członkowskie:** Dania

**Nr pomocy:** N 391/04

**Tytuł:** Pomoc przeznaczona na ochronę zagrożonych gatunków

**Cel:** Celem pomocy jest wsparcie ochrony zagrożonych ras i umożliwienie ogółowi społeczeństwa zapoznania się z tymi rasami. Zagrożone rasy kwalifikujące się do otrzymania pomocy są wybierane przez duński Komitet ds. Zarządzania Zasobami Genetycznymi Zwierząt Hodowlanych

**Podstawa prawna:** § 24 i lov nr. 432 af 9. juni 2004 om husdyrbrug  
Bekendtgørelse om tilskud til bevaring af husdyr genetiske ressourcer

**Budżet:** 2 945 000 DKK (ok. 396 000 EUR) rocznie

**Intensywność lub kwota pomocy:** Do 100 %

**Czas trwania:** Do dnia 1 listopada 2007 r.

Autentyczny(-e) tekst(-y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(-ą) się na stronie:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/)